

# АЛТАЙСКАЯ ПРАВДА

Орган Алтайского краевого, Барнаульского городского комитетов КПСС, краевого и Барнаульского городского Советов депутатов трудящихся

№ 199 (11723) Воскресенье, 21 августа 1960 г. ЦЕНА 20 КОП.

## ЕСТЬ 20 ТЫСЯЧИ!

**МИХАЙЛОВКА.** (По телефону). С каждым днем все шире и шире развертывается фронт уборочных работ.

В районе развернулось горячее соревнование за сжатые сроки жатвы и досрочное выполнение обязательств по продаже зерна государству. Хлеборобы стремятся не упустить сейчас ни одного дня, ни одной минуты. Темпы жатвы нарастают. **УЖЕ КОШЕНЫ В ВАЛКИ 20 ТЫСЯЧ ГЕКТАРОВ ЗЕРНОВЫХ. ВСЛЕД ЗА КОШОВИЦЕЙ ИДУТ ОБМО-**

**ЛОТ И ХЛЕБОСЛАЧА. НА ПРИЕМНЫЕ ПУНКТЫ ПОСТУПИЛИ ПЕРВЫЕ 50 ТЫСЯЧ ПУДОВ ЗЕРНА.**

Особенно высокими темпами ведет жатву и продажу зерна государствену колхоз имени Ленина. Бригада, возглавляемая С. И. Мельниковым, вчера отправил на хлебобрикетный пункт свыше семи тысяч пудов зерна. Еще лучших результатов в этот день добилась бригада Ф. С. Краснокозова. Она доставила на элеватор 12.000 пудов отборного зерна.

# СУДЕБНЫЙ ПРОЦЕСС ПРИГОВОРОМ

### ПО УГОЛОВНОМУ ДЕЛУ АМЕРИКАНСКОГО ЛЕТЧИКА-ШПИОНА Ф. ПАУЗРСА

Именем Союза Советских Социалистических Республик. Военная коллегия Верховного Суда Союза ССР в составе: председательствующего — председателя Военной коллегии генерал-лейтенанта юстиции **Борисоглебского В. В.** и народных заседателей — генерал-майора артиллерии **Воробьева Д. З.**, генерал-майора авиации **Захарова А. И.**, при секретаре — майоре административной службы **Афанасьеве М. В.**, с участием государственного обвинителя — Генерального прокурора Союза ССР действительного государственного советника юстиции **Руденко Р. А.**, и защиты — члена Московской городской коллегии адвокатов — адвоката **Гринева М. И.**, в открытом судебном заседании, в городе Москве, 17 — 19 августа 1960 года рассмотрела дело по обвинению гражданина Соединенных Штатов Америки — **Паузрса Френсиса Гарри**, 1929 года рождения, уроженца города Бурдлайна, штата Кентукки, с высшим образованием, пилота специального разведывательного подразделения «10-10» Центрального разведывательного управления Соединенных Штатов Америки, по статье 2 Закона Союза ССР «Об уголовной ответственности за государственные преступления».

Материалами дела, рассмотренными в судебном заседании, — установлено:

Первого мая 1960 года в 5 часов 36 минут по московскому времени воинская часть противовоздушной обороны Советского Союза в районе города Кировограда Таджикской ССР, на высоте 20.000 метров, несомыгаемой для самолетов гражданской авиации, обнаружила неизвестный самолет, нарушивший государственную границу Союза ССР.

Воинские части противовоздушной обороны страны немедленно следовали за действиями самолета, протаранившего над крупными промышленными центрами и важными оборонными объектами, и только тогда, когда самолет-нарушитель углубился в пределы Советского Союза на 2.000 километров, а аэромаршрут характер этого полета, чреватого в эпоху термоядерного оружия губительными последствиями для дела всеобщего мира, стал совершенно очевиден, по приказу Советского правительства батареи зенитных ракет в 8 часов 55 минут сбита самолет-агрессор в районе города Свердловска.

Пилот самолета выгорелся с парашютом в момент приземления и был задержан. На допросе он назвал себя **Паузрсом Френсисом Гарри** — гражданином Соединенных Штатов Америки.

Осмотром обломков упавшего самолета было установлено, что сбит самолет американского производства, специально сконструированный для полетов на больших высотах и снабженный различной аппаратурой для выполнения шпионско-разведывательных заданий.

В связи с этим пилот **Паузрс** был арестован и привлечен к уголовной ответственности по обвинению в шпионаже против Советского Союза.

В судебном заседании подсудимый **Паузрс** дал подробные показания о своей шпионской деятельности и об обстоятельствах, связанных с вторжением в воздушное пространство СССР первого мая 1960 года.

В 1950 году **Паузрс** добровольно поступил в американскую армию, окончил школу военно-воздушных сил, служил летчиком на различных военно-воздушных базах Соединенных Штатов Америки, в воинском звании старшего лейтенанта.

В апреле 1956 года **Паузрс** был зачислен Центральным разведывательным управлением Соединенных Штатов Америки для выполнения

Сдадим государству в 1960 году не менее 280 миллионов пудов зерна!

## СПЕЛЫЕ НИВЫ ЗОВУТ ХЛЕБОРОБА!

Не медлить с развертыванием жатвы, с первых дней бороться за высокое качество уборки!

### Снова на переднем крае

Уже по фотоснимку не трудно догадаться, о ком пойдет речь. Конечно же, о воинах Советской Армии, уволенных совсем недавно в запас.

Все трое (слева направо): **Алексей Кушляев, Николай Щербинин и Сергей Хотинков** — комсомольцы. Всех трох привело на Алтай желание быть на одном из важных участков коммунистического строительства.

Не сразу пришло решение ехать на Алтай. Мало ли в нашей стране мест, где можно силу свою приложить. И на Дальний Восток, и на Сахалин, и в Братск поезжай — везде желанным гостем будешь. Да только в каждом из друзей взяла верх мысль о хлебороба. Они ведь и до войны трудились на полях.

И вот уже сплотившаяся встречает Алтай. Кузудин, совхоз «Победа». Нет, совсем не так встретил их Кузудинский степь, как встречала в свое время первых делников. Теперь, куда ни глянь — всюду море хлебов.

Приветливо, по-братски встретили воинов в совхозе. Руководители совхоза доверили им штурвалы комбайнов. И расканяться не пришлось. Хорошо, по-комсомольски трудятся бывшие воины.

Текст **А. БОРОВОКОВА.**  
Фото **Б. БУТГОРИНА.**  
Кузудинский район.



## ЗАПЕВ

В Алейском районе давно установилась традиция — первым жатву начинает колхоз «40 лет Октября». Тщательной подготовкой к уборке урожая, напряженным трудом в течение всего года завоевывают хлеборобы этой сельскохозяйственной артели право стоять на первом месте в период уборки урожая. Так и в нынешнюю страду — первыми в районе вывели они в поля агрегаты, первыми приступили к косовице и обмолоту хлебов.

...Опустели кабинеты правления колхоза, тихо стало на деревенской площади. Все в поле — там, где началась битва за хлеб.

**«АВТОРИТЕТНЫЙ» ЛИСТ**

Автоном **Алексеевича Барсеева**, агронома колхоза, мы встретили на той третьей бригаде. Он беседовал с механизаторами. Окружившие его комбайнеры и трактористы с чем-то не соглашались, спорят. Автоном **Алексеевич** достает из кармана потертый на сгибах листок бумаги.

— Ну вот, — улыбается он. — Я был прав. Нагрузка в этом году на прицепной комбайн 270 гектаров, на самоходный — 220, на лентную жатку — 320 гектаров.

Механизаторы расходятся. Мы заинтересовались исходом спора.

ра. Почему таким «авторитетом» пользуется у трактористов и комбайнеров листок бумаги?

— Потому, — отвечает на наш вопрос Автоном **Алексеевич**, — что на этом листе отпечатан план подготовки и проведения уборочных работ в нашем колхозе. Его каждая строчка обсуждалась всеми членами колхоза.

Конкретные задания на период уборки урожая получили все три бригады, каждый уборочный агрегат. Колхозу предстоит убрать свыше шести тысяч гектаров зерновых, продать Родине не меньше 52 тысяч центнеров хлеба. В день на колхозный ток будет поступать более 5 тысяч центнеров зерна. После подработки оно пойдет государству. Это требует умелой организации работ, правильной расстановки людей и техники.

Но нынче есть одна особенность на уборке — она будет вестись в комплексе, и это еще больше усиливает ответственность каждого механизатора, каждого хлебороба за продуктивное ему дело.

**МЕХАНИЗАТОРЫ НЕ ПОДВЕДУТ!**

С уверенностью говорит об этом механик **Петр Тихонович Радченко**: — Уборочная техника отремонтирована хорошо, кадры механизаторов опытные. На таких, как комбайнер **Алексей Федорович Киреев**, равняются не только в районе, но и во всем крае. В прошлом году **Киреев** скошил 200 гектаров хлеба и обмолотил валки с площади 400 гектаров.

**Алексей Федорович** стоит за штурвалом «стеного корабля» с 1937 года. Орден Ленина и орден Трудового Красного Знамени — две высокие правительственные награды за героический труд на алтайских полях украшают грудь скромного труженика. Годы, проведенные в жарких схватках за хлеб, принесли богатый опыт. Если учесть, что молодая сила по-прежнему таится в руках **Алексея Федоровича**, а энергии ему не занимать, то станут понятны опасения совмещающих с **Киреевым** комбайнеров.

Агрегат **Алексея Федоровича** пока что на полевом стане. Опытный комбайнер в последний раз осматривает машину.

— Действует безотказно, — улыбается он, показывая на свой комбайн. — Надеюсь, как на самого себя. Когда бы только не подвела. Думаю работать днем и ночью, обмолотить хлеб с площади 500—600 гектаров.

Пока **Алексей Федорович** подготавливает последнюю гайку возле фары, готовя агрегат для работы ночью, его товарищи уже вывели свои машины на поля. По бескрайнему золотистому морю пшеницы ведет трактор «Беларусь» с навесной жаткой комсомолец **Виталий Лигуев**. Он заканчивает раскос полей на загоны. **Виталий** один среди степи — жаткой он управляет с помощью установленного им гидравлического приспособления.

Начали косить хлеб в валки **Валентин Чехов** и **Иван Шмал**, **Кирилл Заверзин** и **Николай Эков**, а **Тригорий Заверзин** на самоходном комбайне начал подбирать валки с первых прокосов и намолотил первые центнеры зерна нового урожая.

В колхозе началась жатва. Только за первый день уборки скошено около двухсот гектаров. Механизаторы горятся — уборку решено закончить в сжатые сроки, дорога каждая минута.

**Н. ПИТЕРОВ.**  
Таубунский район.

**В. ФОМИН.**

## Спокойствие может дорого обойтись

Разговор с главным инженером совхоза «Алтай» т. **Дрогановым** оказался неожиданно кратким.

— Вся техника к жатке готова, — не раздумывая, ответил он на наш вопрос.

Между тем, именно после этого и следовало бы начинать серьезный разговор. Дело в том, что проверка готовности уборочной техники к выходу в поле показала, прямо противоположное утверждению главного инженера. Как выяснилось, многие из тех машин, которые числятся отремонтированными, либо дим о снова отправлять в капитальный ремонт.

В Каутковском отделении, например, судя по снюдке, из восьми прицепных комбайнов С-6 к выходу в поле готовы семь машин. Но при проверке оказалось, что у всех семи комбайнов имеются серьезные недостатки: у одного неисправен мотор, у другого не приведено в порядок электрооборудование и так далее. Мало того, когда в отделение прибыла комиссия по взаимопроверке техники, то ей, чтобы увидеть машины, пришлось пробираться по заворкам.

В таком же состоянии содержатся уборочные машины и на других отделениях совхоза. В связи с этим возникает вопрос, на чем же основывается непоколебимая уверенность главного инженера?

Чтобы получить ответ, пришлось снова обратиться к т. **Дроганову**. На этот раз разговор был более конкретным, и результаты он дал иные.

Оказывается, т. **Дроганов** прекрасно знал, что данные сведок мало соответствуют действительности. Знал, но рассуждал так: «Какая, мол, разница: пройдет два-три дня, и машины все равно встанут на линейку готовности». Однако этот срок проходил, наступал другой, а техника так и продолжала оставаться неподготовленной.

О плохой подготовке уборочной техники в совхозе «Алтай» не раз писалось в районной газете. Не раз

### Время жать, а не ждать

Солнце распершилось. Оно отдает тепло за холодные ветреные месяцы. От обилия тепла удивительно быстро дозревает хлеб.

Вдоль дороги, ведущей в колхоз «Память Ленина», желтеют поля пшеницы. Даже с первого взгляда можно определить, что пора уборки настала. А когда разомнешь в руках колос, попробуешь твердость зерна, то никаких сомнений не останется: время жать, а не ждать.

Невольно оглядываешься вокруг, прислушиваешься: не слышно ли шума работающих машин. Но в поле ни души. Ни одной машины. И оказывается, не случайно.

На полевом стане второй бригады находим бригадир **т. Фелотова**. На вопрос, почему не приступают к косовице пшеницы, он уклончиво отвечает:

— Видите ли, пшеница созрела для уборки, но начать косовицу не можем, команди такой сверху еще не поступило.

После разговора с бригадиром возвращаемся снова на поля. В полутора километрах от стана раскинулись три поля пшеницы. Их площадь 1.500 гектаров. На всех полях пшеница достигла уже стадии восковой спелости. Через день-два ее можно будет убирать не на свал, а прямо комбайнированием.

Но председатель колхоза **т. Булавский**, вопреки фактам, настаивает на своем:

— Уборку начинать еще рано. Если сейчас косить пшеницу, то зерно при обмолоте получим пшучное. Подождем немного. Убрать хлеб все равно успею.

И жет. Не начинают косовицу хлебов и в третьей бригаде. А в первой скошили около 60 гектаров и на этом остановились. Остановились по распоряжению все того же **Булавского**. Это он распорядился всех людей и технику снять с косовицы хлебов и послать на заготовку кормов.

Слов нет, заготовку кормов надо вести, но только не силами тех механизаторов, которые сейчас должны убирать урожай.

Боясь начать косовицу созревших массивов, привела уже к тому, что в четвертой бригаде на полях, которые расположены на возвышенности, пшеница уже пошла под прямое комбайнирование. Но и в этом случае правление артели топчет неприступную нерасторопность: не пускает в работу комбайны.

Непонятно, сколько еще будут ждать руководители колхоза «Память Ленина».

**В. НЕВЕЛЬСКИЙ.**  
Волчихинский район.

### Вспахано 2.500 гектаров зяби

**ПАНКРУШИХА.** (По телефону). В колхозах и совхозах района развернулось вспахивание ранней августовской зяби. Лучшие дружки готовят землю под урожай будущего года колхоз «Красный маяк», имени **Кирова** и совхоз имени **Крушницкого**. Всего в районе вспахано 2.500 гектаров зяби.

### Твердое слово хлеборобов Бурлы

Претворяя в жизнь исторические решения XXI съезда КПСС и декабрьского Пленума ЦК КПСС (1959 г.), труженики Бурлинского района включились в соревнование за дальнейшее увеличение производства сельскохозяйственной продукции.

В хозяйствах района улучшилась культура земледелия, возросла производительность труда. Весенний сев был проведен в сжатые сроки и с хорошим качеством.

Вступая в уборочную страду, хлеборобы района посчитали свои возможности и решили дать Родине во втором году семилетия 5 миллионов 400 тысяч пудов зерна. Это на миллион пудов больше, чем предусмотрено государственным планом.

Хлеборобы Бурлинского совхоза, вырастившие высокий урожай зерновых культур, взяли обязательство засыпать в зернома **Родины** 400 тысяч пудов зерна сверх плана.

По 300 тысяч пудов сверхпланового хлеба дадут нынче государству труженики Устьянского совхоза и сельхозартели имени **Сталина**.

Коммунистическая партия и Советское правительство проявляют неустанную заботу о развитии сельского хозяйства. Хозяйства района получили в этом году большое количество новой техники. В ответ на заботу партии и правительства механизаторы района дали слово в лучшие сроки и с отличным качеством провести весь комплекс осенне-полевых работ.

Косовицу зерновых культур решено провести за 12 и обмолот валков — за 15 рабочих дней. Сразу же после подбора валков организуем сволокавание, скирдование соломы и вспашку ранней зяби. Этому способствует широкое применение нынче степов жаток, что высвобождает тракторы для других полевых работ.

Обязательства осуждены и приняты на собраниях колхозников, рабочих совхозов и специалистов сельского хозяйства Бурлинского района.

### Сообщение ТАСС

#### О движении второго советского космического корабля-спутника

По данным первичной обработки телеметрической информации, переданной с борта корабля-спутника, аппаратура, установленная на корабле, работает нормально. Установленный на борту спутника передатчик «Сигнал» уверенно принимает многочисленные наземными приемными пунктами.

Давление и температура воздуха в кабине, а также его состав и влажность сохраняются в пределах установленных норм. На протяжении всего времени полета температура воздуха в кабине была около 20 градусов по Цельсию, давление — 760 мм ртутного столба.

Данные телеметрических измерений физиологических параметров, характеризующих состояние животных, показали, что они удовлетворительно переносят период запуска и выведения корабля-спутника на орбиту. У собаки «Стрелка» перед запуском пульс был 90, частота дыхания — 60. Во время выведения корабля-спутника на орбиту пульс достиг 160, частота дыхания была 125. Через полтора часа полета пульс был 65, частота дыхания — 24.

У собаки «Белка» перед запуском пульс был 75, частота дыхания — 24. Во время выведения спутника на орбиту пульс достиг 150, частота дыхания —

240. Через полтора часа полета пульс был 72, частота дыхания — 12.

Данные показывают, что при полете на орбите в состоянии невесомости физиологические функции животных нормализовались. По телевизионной системе принимаются изображения животных, также свидетельствующие о нормализации физиологических функций. Зарегистрирован прием пиши животными.

Уточненные на основе данных измерений элементы орбиты корабля-спутника имеют следующие величины: период обращения — 90,7 минуты, высота перигея 306 километров, высота апогея 340 километров, наклон орбиты к плоскости экватора 64 градуса 57 минут.

Наблюдения за кораблем-спутником продолжаются.

Продолжая свое движение по заданной орбите, корабль-спутник 20 августа в 10 часов 30 минут московского времени совершил 16 оборотов вокруг Земли. Дополнительно полученные телеметрические данные подтверждают, что вся бортовая аппаратура работает нормально.

В кабине корабля-спутника непрерывно поддерживаются необходимые для жизнедеятельности животных условия.

Состояние животных удовлетворительно. На десятом часу полета у собаки «Стрелка» частота пульса 106, дыхание 30 в минуту. У «Белки» пульс 120, дыхание — 40.

Систематически ведутся телевизионные наблюдения за состоянием животных с регистрацией их изображений на киноленте. Полученные кинокадры показывают, что в отдельные моменты наблюдается повышение двигательной активности животных.

По последним данным, период обращения спутника вокруг Земли составляет 90,72 минуты, минимальная высота орбиты над поверхностью Земли 306 километров, максимальная высота — 339 километров. Уменьшение периода обращения вследствие сопротивления воздуха составляет 0,003 минуты за сутки. Уточненное значение наклона плоскости орбиты к экватору 64 градуса 57,3 минуты.

Все средства автоматического наземного измерительного комплекса работают нормально. Полученное большое количество измерительной информации, по которой на электронно-вычислительных машинах производится непрерывное уточнение параметров орбиты спутника.

(Окончание на 2 стр.)

# СУДЕБНЫЙ ПРОЦЕСС по уголовному делу американского летчика-шпиона Ф. Пауэрса

## ПРИГОВОР

(Окончание. Начало на 1 стр.)

При изучении остатков самолета и находившейся на нем аппаратуры были обнаружены признаки, свидетельствующие о том, что аппарат является дозвуковым разведчиком типа «У-2» американской фирмы «Локхид» с одним турбореактивным двигателем.

На аппаратуре и частях самолета обнаружены знаки различных американских фирм, по которым, в частности, определяется, что турбореактивный двигатель изготовлен фирмой «Пратт-Уитни», агрегаты запуска и электропитания фирмами «Гамилтон-стандарт» и «Дженерал-электрик». Кроме того, на аппаратуре имеются обозначения, свидетельствующие о принадлежности ее военному ведомству Соединенных Штатов Америки.

Предъявленные подсудимому Пауэрсу вещественные доказательства опознаны им как принадлежащие самолету «У-2», на котором он, Пауэрс, первого мая сего года вторгся в воздушное пространство Советского Союза.

На изъятых у подсудимого и приобретенном в судебном деле удостоверении личности № АР 1.288.068 на имя Пауэрса Френсиса Гарри имеется эмблема Министерства обороны Соединенных Штатов Америки и надпись: «Министерство обороны, Соединенные Штаты Америки».

Таким образом, принадлежность самолета-разведчика типа «У-2» американской фирме «Локхид» военновоздушным силам Соединенных Штатов Америки, а подсудимому Пауэрсу к числу секретных агентов Центрального разведывательного управления Соединенных Штатов Америки со всей определенностью установлена в судебном заседании.

Пауэрс был посланным исполнителем вероломных замыслов Центрального разведывательного управления Соединенных Штатов Америки, осуществляемых с согласия американского правительства.

По собственному признанию, Пауэрс сознавал, что, вторгаясь в воздушное пространство СССР, он нарушает государственный суверенитет Советского Союза и летит над его территорией с целью шпионажа, главная задача которого заключалась в том, чтобы обнаружить и зафиксировать стартовые площадки ракет.

Допрошенный в суде свидетель Сурия В. П., Черемисин А. Ф., Чужакин Л. А., Асабин П. Е. полагают, что они наблюдали падение самолета в районе города Свердловска и имеют приземления парашютиста, которого они задержали и обезоружили. Задержанным оказался Пауэрс.

Рассматривая судебное дело по обвинению Пауэрса, Военная коллегия Верховного Суда Союза ССР учитывает, что вторжение американского военного самолета-разведчика представляет преступное нарушение общепризнанного принципа международного права, устанавливающего исключительный суверенитет каждого государства над воздушным пространством, находящимся над территорией этого государства. Этот принцип, закрепленный в Парижской конвенции о регулировании воздушной навигации от 13 октября 1919 года и ряде других позднейших международных соглашений, провозглашен в национальном законодательстве различных государств, в том числе СССР и Соединенных Штатов Америки. Нарушение этого священного и неизменного принципа международных отношений создает в современных условиях прямую угрозу всеобщему миру и безопасности народов.

При современном уровне развития военной техники, когда некоторые государства располагают атомным и водородным оружием, имеют возможность быстро доставить его к цели, падение военного самолета-разведчика над территорией Советского Союза мог непосредственно предшествовать военному нападению. Эта опасность являлась тем более реальной в обстановке, когда Соединенные Штаты Америки, как об этом заявляли американские генералы, постоянно держат в воздухе и водородными бомбами ввоздух патрулирующие самолеты-бомбардировщики, всегда готовые нанести бомбовый удар по заранее намеченным целям Советского Союза.

При этих условиях агрессивный акт Соединенных Штатов Америки, осуществленный первого мая текущего года подсудимым Пауэрсом, создавал угрозу всеобщему миру. Находясь в распоряжении Военной коллегии Верховного Суда материалы не оставляют сомнений в том, что агрессивным вторжением в воздушное пространство Советского Союза самолета-разведчика подсудимый Пауэрс исполнил далеко расчитанные замыслы реакционных правых кругов Соединенных Штатов Америки, направленные на усиление международной напряженности.

После того, как глава Советского правительства Н. С. Хрущев на сессии Верховного Совета Союза ССР

пятого мая текущего года сообщил о том, что над территорией Советского Союза сбит американский самолет, Государственный департамент Соединенных Штатов Америки, признав «вполне возможным» факт нарушения советской границы американским самолетом, пытался ввести в заблуждение мировое общественное мнение.

Этой цели призваны были служить вымышленные заявления Американского национального управления по авиационным и исследованию космического пространства и государственного департамента о случайном отклонении от курса самолета «У-2», производившего якобы научные исследования.

В заключительном слове на сессии Верховного Совета Союза ССР седьмого мая товарищ Хрущев Н. С. разоблачила лживость этих утверждений.

После этого американские руководители — президент Эйзенхауэр, вице-президент Никсон и государственный секретарь Гертер признали, что шпионские полеты американских самолетов над советской территорией являются частью «расчетливой политики Соединенных Штатов Америки».

Следовательно, руководители Соединенных Штатов Америки проводили нарушение суверенитета других государств и шпионаж против них официальной государственной политикой Америки.

Последующие события подтвердили, что агрессивное вторжение самолета-разведчика «У-2» в воздушное пространство СССР первого мая было преднамеренно подготовлено реакционными кругами Соединенных Штатов Америки, чтобы сорвать Парижское совещание в верхах, не допустить смягчения международной напряженности, оживить охладившую и ненавистную всем народам политику «холодной войны».

Военная коллегия Верховного Суда Советского Союза устанавливает, что выполнение Пауэрсом полученных шпионских заданий было бы невозможно без использования Соединенными Штатами Америки в агрессивных целях военных баз и аэродромов на территории соседних с Советским Союзом государств, в том числе на территории Турции, Ирана, Пакистана и Норвегии.

Полет Пауэрса доказал, что правительство Соединенных Штатов Америки, связав Турцию, Иран, Пакистан, Норвегию и другие государства двусторонними военными соглашениями, создало на их территории военные базы для опасных провокационных действий, превращая эти государства в соучастников агрессии против Советского Союза.

Рассмотрев материалы дела, вещественные и иные доказательства, заключения экспертов, заслушав показания подсудимого и свидетелей, речи государственного обвинителя и адвоката, а также выслушав последнее слово подсудимого, Военная коллегия Верховного Суда Союза ССР считает установленным, что подсудимый Пауэрс в течение длительного времени являлся активным секретным агентом Центрального разведывательного управления США, непосредственно выполнявшим шпионские задания этого управления против Советского Союза, а первого мая 1960 года с ведома правительства Соединенных Штатов Америки на специально снаряженном военном разведывательном самолете «У-2» вторгся в воздушное пространство СССР и с помощью особой радиотехнической и фотографической аппаратуры собрал сведения стратегического значения, составляющие государственную и военную тайну Советского государства, чем совершил тяжкое преступление, предусмотренное статьей 2-й Закона Союза ССР «Об уголовной ответственности за государственные преступления».

Вместе с тем, оценивая все обстоятельства данного дела по внутреннему убеждению в их взаимосвязи, учитывая чистосердечное признание Пауэрсом своей вины и его искреннее раскаяние в содеянном, исходя из принципов социалистического гуманизма, руководствуясь статьями 319 и 320 УПК РСФСР, Военная коллегия Верховного Суда Союза ССР —

### приговорила:

Пауэрса Френсиса Гарри на основании статьи 2-й Закона Союза ССР «Об уголовной ответственности за государственные преступления» лишить свободы на десять лет, с отбытием первых трех лет в тюрьме.

Срок отбытия наказания осужденному, с зачетом предварительного заключения, исчислять с первого мая 1960 года.

Вещественные доказательства хранить при деле. Деньги и ценности, изъятые у Пауэрса, обратить в доход государства.

В соответствии со статьей 44 «Основ уголовного судопроизводства Союза ССР и союзных республик» приговор является окончательным, обжалованию и опротестованию в кассационном порядке не подлежит.

Председательствующий В. БОРИСОГЛЕБСКИЙ.  
Народные заседатели: Д. ВОРОБЕВ, А. ЗАХАРОВ.

## Заседание Военной коллегии Верховного Суда СССР 19 августа 1960 года

19 августа, как и в предыдущие два дня, Колонный зал Дома союзов в Москве заполнили представители общественности СССР и зарубежных государств, рабочие московских предприятий, служители науки и культуры, юристы из многих стран, советские и иностранные журналисты. Присутствуют члены дипломатического корпуса. Продолжается привлечение внимания всего человечества судебный процесс по уголовному делу американского летчика-шпиона Френсиса Г. Пауэрса.

В 10 часов утра в притихшем зале прозвучало: «Прошу встать! Суд идет...». Занимают места:

Председательствующий генерал-

лейтенант юстиции В. В. Борисоглебов, народные заседатели: генерал-майор артиллерии Д. З. Воробьев и генерал-майор авиации А. И. Захаров, секретарь суда майор административной службы М. В. Афанасьев.

Государственный обвинитель — Генеральный прокурор Союза ССР действительный государственный советник юстиции Р. А. Руденко.

Защитник Пауэрса — член Московской городской коллегии адвокатов адвокат М. И. Гринев.

Председательствующий обращается к участникам судебного процесса с вопросом — имеются ли у них какие-либо дополнения к судебному следствию или какие-либо ходатайства.

### Обвинительная речь Генерального прокурора СССР Р. А. Руденко

Генеральный прокурор СССР Р. А. Руденко, поддерживающий государственное обвинение на процессе американского летчика-шпиона Френсиса Г. Пауэрса, в своей обвинительной речи заявил, что настоящий судебный процесс над американским летчиком-шпионом Пауэрсом разоблачил преступления, совершенные не только лично подсудимым, Пауэрсом, но и до конца вскрывает преступные агрессивные действия правящих кругов США — истинных вдохновителей и организаторов чудовищных преступлений, направленных против мира и безопасности народов.

В то время как Советское правительство последовательно и решительно проводит мероприятия по разрядке международной напряженности и предотвращению угрозы новой войны, созданию условий для мирного сосуществования государств с различным социальным строем, отмечает Р. А. Руденко, правящие круги Соединенных Штатов Америки разместили свои военные базы на территории многих стран — участниц НАТО, постоянно держат в воздухе самолеты с грузом атомных и водородных бомб, заявляют о своем намерении возобновить подземные испытания ядерного оружия, выступили в стовор с ревизионистским правительством Аденуара о вооружении бундесвера ядерным оружием, упорно противодействуют мероприятиям по разоружению и уничтожению ракетно-ядерного оружия.

Стремясь к сохранению политики «балансирования на грани войны», руководящие круги США становятся на путь опасной провокации. Именно такой опасной провокацией явился разбойничий агрессивный рейд подсудимого Пауэрса первого мая 1960 года.

Будучи перед всем миром разоблачен в своих преднамеренных агрессивных действиях, продолжает Генеральный прокурор СССР, президент США Эйзенхауэр, вице-президент Никсон и государственный секретарь США Гертер выступили с беспрецедентными в истории международных отношений официальными заявлениями о том, что нарушение суверенитета СССР и агрессивные шпионские полеты американских самолетов над советской территорией осуществлялись по прямому указанию правительства и самого президента США и являются расчитанной государственной политикой США. Этим самым правительство США продемонстрировало перед всем миром свое истинное намерение использовать провокационное вторжение самолета «У-2» в пределы Советского Союза как повод для того, чтобы сорвать совещание в верхах, вновь ввернуть мир в состояние «холодной войны», обострить напряженность в международных отношениях и заморозить переговоры великих держав о разоружении. Так было торпедировано правительство США совещание в верхах.

Дело о разоблаченном американском летчике-шпионе Френсисе Гарри Пауэрсе вызвало столь острую и гневную реакцию советского народа и всех миролюбивых людей потому, подчеркнул Р. А. Руденко, что разоблачение одного из агентов американской разведки, пойманного с поличным, явилось одновременно разоблачением реакционных правящих кругов Соединенных Штатов Америки, сделавших государственную политику своей страны расчитанной на подрыв вероюверия, провокаций, шпионажа, политики «балансирования на грани войны» во имя интереса капиталистических монополий.

Эти реакционные империалистические круги, провозгласившие «политику удержания» и «политику в позиции силы» одним из высших политических принципов США, организовавшие преступное агрессивное вторжение военного самолета в воздушное пространство Советского Союза, воочию показали, в каком представляющим непосредственную угрозу для мира и всего человечества преступным методом они прибегают к преступным действиям подсудимого Пауэрса по своему значению и по тем тяжким последствиям, которые они уже повлекли, а тем более могли повлечь, далеко выходя за рамки обычного уголовного преступления.

В правильной оценке этих действий и в принятии всех возможных мер к предотвращению их в будущем заинтересован не только Советский Союз, против которого были непосредственно направлены преступные посягательства, но и все человечество.

Вот почему, говорит Р. А. Руденко, задача суда по настоящему делу не может быть ограничена лишь установлением фактов, относящихся к действиям, непосредственно являющимся в вину подсудимому Пауэрсу, но и до конца вскрывает преступные агрессивные действия правящих кругов США — истинных вдохновителей и организаторов чудовищных преступлений, направленных против мира и безопасности народов.

В то время как Советское правительство последовательно и решительно проводит мероприятия по разрядке международной напряженности и предотвращению угрозы новой войны, созданию условий для мирного сосуществования государств с различным социальным строем, отмечает Р. А. Руденко, правящие круги Соединенных Штатов Америки разместили свои военные базы на территории многих стран — участниц НАТО, постоянно держат в воздухе самолеты с грузом атомных и водородных бомб, заявляют о своем намерении возобновить подземные испытания ядерного оружия, выступили в стовор с ревизионистским правительством Аденуара о вооружении бундесвера ядерным оружием, упорно противодействуют мероприятиям по разоружению и уничтожению ракетно-ядерного оружия.

Государственный обвинитель и адвокат заявляют, что они не имеют дополнений и ходатайств к судебному следствию.

Подсудимый Пауэрс также заявляет, что не имеет дополнений или ходатайств в связи с судебным следствием.

На этом судебное следствие заканчивается.

Суд приступает к заслушиванию речей участников судебного процесса.

С обвинительной речью выступает Генеральный прокурор СССР действительный государственный советник юстиции Р. А. Руденко.

Самому Пауэрсу в подразделении 10-10 было выдано удостоверение личности за № АР 1.288.068, имеющее эмблему Министерства обороны США со словами: «Министерство обороны, Соединенные Штаты Америки».

Из показаний Пауэрса известно также, что подразделение 10-10 в апреле 1960 года посетила с целью инспектирования не кто иной, как начальник штаба военно-воздушных сил США генерал Томас Д. Уайт. Дважды инспектор подразделения 10-10 командующий военно-воздушными силами США в Европе генерал Эверест.

Из обстоятельств дела, подчеркивает Генеральный прокурор СССР, совершенно очевидно, что самолет Пауэрса был военным самолетом, специально оборудованным и поставленным в пределы воздушного пространства СССР, а Пауэрс был по характеру своей деятельности военным летчиком, выполняющим обязанности военного разведчика и шпиона.

В связи с обстоятельствами дела Р. А. Руденко особо подчеркивает, что заявление руководящих государственных деятелей США, в которых они перед всем миром признали, что шпионаж и нарушение суверенитета других государств являются государственной политикой США, в свете рассматриваемого уголовного дела Пауэрса приобретает процессуальное значение и играет роль судебных доказательств. Этим доказательством, то есть собственными заявлениями указанных государственных деятелей, полностью устанавливается, что правительство США было вдохновителем и организатором преступлений, совершенных подсудимым Пауэрсом и другими, ему подобными. Имеются все основания рассматривать указанные заявления в качестве бесспорных доказательств по настоящему делу.

Затем Генеральный прокурор переходит к характеристике вещественных доказательств.

В результате осмотра вещественных доказательств, тщательного исследования их экспертами разных специальностей, говорит он, в распоряжении государственного обвинения оказались такие объективные, неопровержимые данные, которые с новой силой подтверждают, обвинение, выдвинутое против подсудимого Пауэрса, преднамеренный агрессивный характер и шпионские цели преступной миссии Пауэрса.

Осмотром остатков самолета установлено, что одностельный высотный дозвуковой самолет-разведчик типа «У-2» построен американской фирмой «Локхид». Его турбореактивный двигатель изготовлен фирмой «Пратт и Уитни». Аппаратура радиотехнической разведки изготовлена фирмой «Хьюлетт-Паккард» и лабораторией «Хатгинс» (г. Менло-парк, Калифорния).

Приблизно, связанное, электро- и радиолокационное оборудование также изготовлено различными американскими фирмами, что подтверждается соответствующими фирменными табличками и этикетками.

Осмотр специальных карт, фотографий и других материалов и заключения экспертов свидетельствуют о преднамеренном, заранее подготовленном полете самолета «У-2» с разведывательными шпионскими целями. На специально закодированной карте указан маршрут полета самолета из района Пакистана (аэродром Пешавар) в северо-западном направлении через Таджикскую, Узбекскую, Казахскую союзные республики, Южный Урал до Свердловска с поворотом на Киров, затем в районе Белого моря, с пересечением восточной части Кольского полуострова и уходом вдоль его северного побережья на территорию Норвегии. Полетная карта показывает, что самолет от аэродрома Пешавар до района Свердловска следовал по заданному маршруту. Это подтверждается записями на фотопленку участками местности и отметками курса и действительного места самолета с указанием времени, сделанными на полетной карте от руки красным и синим карандашами. На карте имеются заранее сделанные отметки на включение и выключение основных агрегатов и аппаратуры на самолете во время полета над территорией Советского Союза.

Особый интерес в качестве доказательства, разоблачающих шпионские цели полета самолета «У-2», представляют фотоборудование самолета и непосредственные результаты фоторазведки, которую проводил подсудимый Пауэрс во время полета над территорией Советского Союза.

Технической экспертизой установлено, что аэрофотоаппарат модели 73-В, установленный на самолете «У-2», является специальной разведывательной аэрофотокамерой, расчитанной на выполнение воздушной фотосъемки местности с высотами до 10 тысяч метров. Аэрофотокамера, использовавшаяся в аэрофотоаппарате, является специальным сортом фотоматериала, предназначенного для целей аэрофоторазведки военных и топографических объектов с больших высот полета.

Полученные аэрофотоснимки содержат разведывательную информацию относительно промышленных и военных объектов СССР.

Экспертизе были подвергнуты также обнаруженные в районе падения самолета магнитофон с магнитофонной лентой. Установлено, что часть магнитофонной ленты в хорошем состоянии сохранилась, составлено описание записей на ней. После дешифрования записей выяснено, что записанные сигналы принадлежат наземным радиолокационным станциям системы радиолокационного обеспечения противовоздушной обороны Советского Союза.

Экспертизой установлено, что самолет «У-2» был вооружен специальной аппаратурой радиопромышленности, предназначенной для создания помех радиолокационным станциям перехвата и прицеливания самолетов-истребителей.

Не вызывает сомнений, что такого рода аппаратура устанавливается на вражеском самолете, вторгающемся в пределы другой страны с агрессивными целями.

Экспертизе были подвергнут обнаруженный радио-приемопередатчик, который является американской серийной командной станцией, предназначенной для ближней радиосвязи с наземными пунктами и между самолетами.

Отсутствие дальнейшей радиосвязи самолета «У-2» еще одно свидетельство того, что организаторы агрессивного вторжения приняли меры к тому, чтобы скрыть практический полет самолета «У-2» и предотвратить возможность обнаружения его над территорией СССР.

Самолет «У-2» был оборудован специальным взрывным устройством, обеспечивающим уничтожение самолета в случае вынужденной его посадки на территории СССР.

При исследовании установлено, что дистанционное управление блока подрыва оборудовано в кабине летчика. На электронитке в числе других надписей имеется надпись: «Взрыв». Таким образом, летчик полностью осведомлен о наличии на самолете специального взрывного устройства и способах его использования.

Обнаруженный в обломках самолета «У-2» блок подрыва — важное вещественное доказательство агрессивных шпионских целей полета.

Пауэрс был снабжен булавкой с ядом. Были бы задания, полученные Пауэрсом, не были преступными, хотя яд Пауэрса не снабдил бы его смертоносной булавкой.

Осмотром изъятых у Пауэрса бесплунного пистолета установлено, что это полуавтоматический десантируемый пистолет новейшего типа, предназначенный для стрельбы по живым целям. Одновременно с пистолетом обнаружено 205 патронов к нему.

Анализируя все эти данные, Генеральный прокурор СССР приходит к выводу, что настоящее дело представляет собой такую совокупность вещественных доказательств — этих немых свидетелей, — которые со всей неопровержимостью и объективностью полностью устанавливают преступление, совершенное подсудимым Пауэрсом, до конца разоблачают вдохновителей и организаторов этих преступлений и дают в руки правосудия доказательственный материал большой обличительной силы.

Обстоятельства дела и вещественные доказательства, заявил Генеральный прокурор СССР Р. А. Руденко, неопровержимо устанавливают агрессивный, преднамеренный характер полета самолета, пилотируемого Пауэрсом. При этом никто не смог бы определить с земли, несет или не несет этот вражеский самолет, беспеременно и натло вторгшийся в советское воздушное пространство, смертоносный груз.

Совершенно очевидно, что в условиях, когда некоторые государства располагают ядерным оружием и средствами почти молниеносной доставки его к цели, агрессивный акт, предпринятый Соединенными Штатами Америки первого мая 1960 года против Советского Союза, относится к преступлениям, которые ставят под угрозу безопасность всего человечества и могли привести к тяжчайшим последствиям для всего мира.

Таким образом, дело Пауэрса, говорит Генеральный прокурор СССР, вскрывает преступное пограние американскими правящими кругами общепризнанных норм международного права.

В связи с этим он в своей речи рассматривает некоторые вопросы международного права, имеющие непосредственное отношение к преступлению подсудимого Пауэрса и его хвост.

Бесспорным принципом международного права, никогда и никем не оспаривавшимся, является принцип полного и исключительного суверенитета государства над его территорией, включая и все находящееся над ней воздушное пространство, говорит Р. А. Руденко. Это положение закреплено как в ряде международных конвенций, так и во внутреннем законодательстве почти всех государств, включая Соединенные Штаты Америки и Советский Союз.

Этот принцип был выражен еще в конвенции о регулировании воздуш-

ных объектов с больших высот полета.

(Окончание на 3 стр.)

# СУДЕБНЫЙ ПРОЦЕСС ПО УГОЛОВНОМУ ДЕЛУ американо-летчика-шпиона Ф. Пауэрса

(Окончание. Начало на 2 стр.)

ных передвижений, подписанной в Париже 13 октября 1919 года.

Подтверждение этого же принципа содержится в международной (панамериканской) конвенции о торговом воздушном сообщении, подписанной в Гаване 20 февраля 1928 года, в конвенции о международной гражданской авиации, подписанной в Чикаго 7 декабря 1944 года, а также в ряде двусторонних соглашений между государствами.

Указанная формула полностью принята внутренним законодательством почти всех государств, в том числе и США.

Невозможно представить себе иное решение этого вопроса. Каждому разумно мыслящему человеку, а не только специалистам в области международного права, ясно, что принцип национального суверенитета и верховенства государства над воздушным пространством, простирающимся над его территорией, как и вообще принцип национального суверенитета, является основой нормальных взаимоотношений между государствами в мирное время. Это не вызывает никаких сомнений.

Небезынтересно также, как в науке международного права разрешается вопрос о поведении виновных государств в случаях, аналогичных агрессивному вторжению самолета «У-2».

Английский профессор Л. Опенгейм в своем курсе международного права (Издательство иностранной литературы, Москва, 1948) указывает по этому поводу, что в случае, если административные должностные лица, военные или морские вооруженные силы какого-нибудь государства допустят международно-неправомыслимые действия, «государство должно прежде всего отказаться от признания факта действия и должно дезавуировать их, выразив свое сожаление или даже принеся извинения правительству потерпевшего государства; во-вторых, должны быть возмещены убытки, если поступило требование об их возмещении, и, наконец, правонарушители должны быть наказаны в соответствии с обстоятельствами дела».

Понятно, однако, что тот, кто возводит преступление в разряд расчислительной государственной политики, сознательно идет на риск поминки с политиком во время совершения преступления, признает «политику в позиции силы» высшим принципом государственной политики, — тот без зазрения совести не считается с общепринятой международной практикой, нашедшей выражение в высоких принципах международного права, подменяет право и закон произволом и беззаконием.

Запланированные американской разведкой по приказу правительства США противозаконные вторжения американских военных самолетов в воздушное пространство СССР и, в частности, вторжение самолета «Локхид У-2» под управлением Пауэрса первого мая сего года явились не только преступными нарушениями суверенитета СССР, но и актами агрессии.

Генеральный прокурор СССР указывает на особую опасность таких актов агрессии. Бесспорно, что в современных условиях вторжение в воздушное пространство любого государства даже одного самолета грозит катастрофическими последствиями, говорит он. Опыт второй мировой войны показывает, что полеты самолетов-разведчиков обычно предшествовали воздушному нападению. Если так было во время второй мировой войны, то при современных условиях появление подобных разведчиков представляет значительно большую угрозу.

Всем известно — и ответственные военные руководители США не раз заявляли об этом во всеуслышание, — что Соединенные Штаты Америки всегда держат в воздухе эскадрильи дежурных бомбардировщиков с грузом атомных и водородных бомб.

Таким образом, появление над советской территорией даже одного самолета-разведчика всегда может оказаться предвестником воздушного нападения. Но даже в том случае, если эскадрилья бомбардировщиков не следует непосредственно за самолетом-разведчиком, полет такого самолета и проводимые им аэрофотоэмики и разведка средств радиолокационного обеспечения противозащитного оборона СССР являются составными элементами воздушного нападения.

Настоящий судебный процесс, делает вывод Р. А. Руденко, до конца вскрывает агрессивную, человеконенавистническую политику правящих кругов и военных США, не гнушающихся во имя своих грязных целей пойти на любое попрание священных принципов международного права для того, чтобы продолжать опасное «балансирование на грани войны».

Переходя к юридической квалификации преступления. Генеральный прокурор СССР Р. А. Руденко заявляет, что действия подсудимого Пауэрса предусматриваются статьей 2-ой Закона Союза ССР «Об уголовной ответственности за государственные преступления». Каждое положение этой формулы обвинения полностью установлено всеми имеющимися в деле доказательствами.

Согласно статье 2-ой упомянутого Закона шпионаж рассматривается, как «похищение или сбор информации, как похищение иностранному государству, иностранной разведке или

агентуре сведений, составляющих государственную или военную тайну, а также передача или сбор информации по заданию иностранной разведки или сведений для использования их в ущерб интересам СССР».

Все признаки этого преступления наличествуют в действиях подсудимого Пауэрса. Бесспорно установлен факт похищения или сбора информации, составляющих государственную или военную тайну.

Нет также никакого сомнения, что целью собрания Пауэрсом этих данных была передача их иностранному государству, ибо все эти обстоятельства с исчерпывающей полнотой и ясностью установлены на предварительном и судебном следствии и сам подсудимый Пауэрс не отрицает, что он собрал эти данные по прямому заданию американской разведки, действовавшей в соответствии с программой, санкционированной правительством США.

Налицо также еще один элемент состава преступления, предусмотренного статьей 2-ой упомянутого Закона, а именно — совершение преступления иностранцем.

Виновность Пауэрса в шпионаже с точки зрения уголовного законодательства Советского Союза доказана бесспорно.

Подсудимый Пауэрс совершил тяжкое преступление против нашей страны, и он должен быть осужден по всей строгости законов Советского государства так же, как это было бы сделано в любой другой стране.

Заканчивая свою обвинительную речь. Генеральный прокурор СССР еще раз напоминает о тех тяжчайших последствиях для мира и человечества, которые могут повлечь преступные действия Пауэрса. В то время, когда самолет Пауэрса пересек государственную границу СССР и углубился в воздушное пространство над нашей территорией, никто не мог знать, предвещают ли дальнейшие агрессивные действия он является и какой смертоносный груз он несет.

Подсудимый Пауэрс, преступления которого так щедро оплачивала американская разведка, — не простой шпион, заявляет Р. А. Руденко, а особо и тщательно вымуштрованный преступник. Все действия Пауэрса свидетельствуют, что он отнюдь не безвольный и слабое орудие, работ в руках американской разведки и Пентагона, используемый ими для шпионажа, диверсии и агрессии. Это опасный преступник.

Он не может сослаться на принудительное исполнение приказа, ибо, добровольно продав свою честь и совесть, всего себя за доллары, обязавшись выполнять любые преступные деяния, то есть действовал из корыстных и низменных побуждений. Он осуществлял свои преступления не просто общепринятым способом, как говорит закон, определяя обстоятельства, отягчающие ответственность, — а способом, тающим опасностью для миллионов и миллионов людей, он сознательно шел на причинение преступлением — таких последствий, тяжесть которых не может быть измерена масштабами, которыми мы привыкли определять тяжесть преступления.

Таков истинный облик подсудимого Пауэрса. И если бы его хозяева попытались выдать его миру во имя войны, именно пауэрсы, векормленные и воспитанные ими в условиях так называемого свободного мира, были бы готовы первыми сбросить на мирную землю атомные и водородные бомбы, как это сделали подобные же пауэрсы, сбросившие первые атомные бомбы на мирных жителей беззащитных городов Хиросимы и Нагасаки.

Пусть ваш приговор, говорит, обращаясь к судьям, Генеральный прокурор СССР, послужит строгим предупреждением всем тем, кто проводит агрессивную политику, преступно попирает общепризнанные нормы международного права и суверенитет государств, провозглашает своей государственной политикой политику «холодной войны» и шпионажа.

Пусть этот приговор явится также строгим предупреждением всем против пауэрсам, которые по указке своих хозяев попытались бы похоронить дело мира, покуситься на честь, достоинство и неприкосновенность великого Советского Союза.

Товарищи судьи, — говорит в заключение Генеральный прокурор СССР Р. А. Руденко, — поддерживая в полном объеме государственное обвинение по делу Пауэрса, в соответствии со статьей 2-ой Закона Союза ССР «Об уголовной ответственности за государственные преступления», я имею все основания просить суд применить в отношении подсудимого Пауэрса исключительную меру наказания. Не учитывая чистосердечное раскаяние подсудимого Пауэрса перед Советским судом в совершенном преступлении, я не настаиваю на применении к нему смертной казни и прошу суд приговорить подсудимого Пауэрса к пяти годам лишения свободы.

Требование государственного обвинителя в наказании подсудимого Пауэрса встречается аплодисментами присутствующих в зале.

После перерыва суд продолжает заслушивание речей участников судебного процесса.

С речью выступает защитник подсудимого, член Московской городской коллегии адвокатов — адвокат М. И. Гринева.

— Я не буду скрывать от вас, — говорит адвокат, обращаясь к председателствующему и народным заседателям Военной коллегии Верховного Суда СССР, — того исключительного трудного, необычного сложного положения, в котором находится в этом деле подсудимый.

Ведь подсудимый Пауэрс обвиняется в тяжком преступлении — во вторжении в воздушное пространство Советского Союза с целью сбора шпионских сведений и производстве аэрофотоэмики промышленных и оборонных объектов, а также сбора других данных разведывательного характера.

Сложность защиты, подчеркивает адвокат, усугубляется еще и тем требованием государственного обвинителя, которое встречено одобрением со стороны присутствующей здесь, в зале суда, советской общественности.

Далее в речи адвоката указывается, что советский закон не только предоставляет каждому обвиняемому, независимо от тяжести совершенного преступления, право на защиту, но и предусматривает широкие реальные возможности для осуществления этого права. В связи с этим адвокат сказал, что его профессиональный долг — представить на рассмотрение суда все, что может благоприятно сказаться на судьбе подсудимого.

Отметив, что на предварительном, а затем судебном следствии Пауэрс полностью признал себя виновным в предъявленном ему обвинении, адвокат заявил, что у защиты нет спора ни по фактам вменяемых Пауэрсу обвинений, ни по той оценке преступления, которая дана ему государственным обвинителем.

В своей речи защитник сказал, что, исследуя дело в полном соответствии с советским законом, судьи не довольствовались только выяснением факта, но и со всей тщательностью и объективностью устанавливали обстоятельства, при которых совершено преступление Пауэрса, изучали побуждающие причины, которые руководили им. Проявляя глубокий интерес к прошлому подсудимого, судьи делали все для того, чтобы уяснить для себя, каково же отношение Пауэрса к совершенному им преступлению и какова его роль в этом преступлении.

Остановившись на общественном значении этого дела, адвокат говорит: Я буду прав, если скажу, что дело Пауэрса имеет международное значение, поскольку на скамье подсудимых, помимо Пауэрса, одного из исполнителей вероломного и агрессивного акта против Советского Союза, должны сидеть и не менее присутствовать здесь: на скамье подсудимых, его хозяева: Центральное разведывательное управление США во главе с Алленом Даллесом и американская военщина, а вместе с ними и все те темные, агрессивные силы, которые стремятся к развязыванию новой мировой войны.

Защитник призвал судей остановить свое внимание на этом обстоятельстве, которое, по его мнению, будет иметь существенное значение при определении наказания Пауэрсу.

Материалами предварительного и судебного следствия, напоминает защитник, бесспорно установлено, что самолет, пилотируемый Пауэрсом, вторгся в воздушное пространство Советского Союза по приказу американских властей, которые имели указания на это правительства Соединенных Штатов Америки.

Ссылаясь на то, что систематические шпионские вторжения в пределы Советского Союза правительством США провозгласило составной частью своей государственной политики, адвокат утверждает, что появление Пауэрса над территорией Советского Союза — не результат проявления его личной воли, а предопределенное волей стоящих за ним агрессивных кругов и, в частности, Центрального разведывательного управления Соединенных Штатов Америки, посланных его на верную смерть и желавших его смерти.

Председательствующий В. В. Борисоглебский: Подсудимый Пауэрс, вам представляется последнее слово.

Подсудимый Пауэрс, обращаясь к суду, сказал: Вы сейчас прослушали все относящиеся к делу доказательства, и вам предстоит принять решение о моей судьбе.

Я осознаю, что совершил тяжчайшее преступление и заслужил за него наказание.

Я прошу суд взвесить все доказательства и принять во внимание не

только тот факт, что я совершил преступление, но также и обстоятельства, побуждившие меня к этому.

Я также прошу суд принять во внимание тот факт, что никакая секретная информация не достигла своего назначения.

Все эти сведения оказались в руках советских властей.

Я сознаю, что русские люди считают меня врагом. Я могу это понять. Но я хотел бы подчеркнуть тот факт, что лично я не питаю и никогда не питал никакой вражды к русским людям.

Я обращаюсь к суду с просьбой судить меня не как врага, а как человека, который не является личным врагом русских людей. Человека, который никогда еще не представлял перед судом ни по каким обвинениям и который глубоко осознал свою вину, сожалеет о ней и глубоко раскаивается.

Благодарю вас.

Председательствующий В. В. Борисоглебский: Суд удаляется на рассмотрение дела вынесения приговора.

В 17 часов 30 минут в Колонном зале Дома союзов вновь раздался: «Просту встать! Суд идет!».

В пратере, ложах — представители советской общественности, зарубежные общественные деятели и юристы, члены дипломатического корпуса, родственники подсудимого, на балконе корреспонденты телевизионных агентств, газет, радио и телевидения.

Председательствующий — председатель Военной коллегии Верховного Суда СССР генерал-лейтенант И. В. Борисоглебский оглашает приговор суда по уголовному делу американского летчика-шпиона Френсиса Г. Пауэрса.

Приговор был встречен присутствующими с одобрением. В зале раздались бурные аплодисменты.

После окончания процесса осужденному Френсису Г. Пауэрсу было представлено свидание с родными.

Судебный процесс над американским летчиком-шпионом Френсисом Г. Пауэрсом закончен. Советский суд вынес свой приговор, который является итогом тщательного и объективного исследования всех обстоятельств этого дела, в том числе показаний обвиняемого, свидетелей, данных экспертизы. Советский суд продемонстрировал строгое соблюдение процессуальных правил ведения уголовного дела, что отмечено видными юристами зарубежных стран.

Присутствовавшие в зале выразили единодушное одобрение постановлению суда. Оно с удовлетворением встречено всем советским народом. Нет сомнения, что так же оценит приговор все миролюбивое человечество.

В ходе судебных заседаний перед присутствующими в Колонном зале предстала картина разнузданного шпионажа, агрессивной политики правительства США. Приговор Пауэрсу звучит как предостережение всем тем, кто думает посягнуть на священные границы СССР, нарушить мирный труд советских людей. Он охладит воинствующий пыл больших и малых пауэрсов за океаном!

Советский суд выразил волю нашего народа. Это он — народ, отстаивавший мир от фашизма, сказал сейчас свое грозное «нет» шпионским вылазкам поджигателей новой мировой войны. Советский народ, как и все человечество, не может примириться с теми, кто в угоду своей бредовой политике «с позиции силы» и «балансирования на грани войны» держит мир в состоянии угрозы атомной и водородной войны.

Нельзя допустить, говорят советские люди, чтобы пауэрсы детали в нашем себе. Они не для них! Пусть сплотины и гордо уходят в него наши спутники Земли — научные лаборатории, наши космические корабли — вестники человеческого прогресса.

Процесс над Пауэрсом ярко продемонстрировал перед всем миром горячую приверженность Советской страны к миру, высокую сознательность и благородство советских людей, непреклонное стремление уберечь народы от ужасов новой войны. Этот процесс был еще одним уроком империализму. Он показал, что Советский Союз, руководствуясь ленинской миролюбивой внешней политикой, со всей последовательностью, решительностью и твердостью борется за мир во всем мире.

ТАСС.



Чехословацкая Республика. Площадь Свободы в Брно. Фото Чехословацкого телеграфного агентства.

## Вопрос о разоружении будет обсуждаться на Генеральной Ассамблее ООН

НЬЮ-ЙОРК, 19 августа. (ТАСС). Вечером 18 августа закончилась сессия Комиссии ООН по разоружению. Комиссия, в которую входят все 82 государства ООН, единогласно приняла проект резолюции, предложенный шестью странами: Индией, Мексикой, Объединенной Арабской Республикой, Швецией, Экватором и Югославией. В принятой резолюции комиссия рекомендует 15-й сессии Генеральной Ассамблеи ООН подвергнуть серьезному рассмотрению вопрос о разоружении. Комиссия также считает и рекомендует, ввиду неотложности этой проблемы, продолжать усилия по скорейшему возобновлению межгосударственных переговоров для достижения конструктивного решения вопроса о всеобщем и полном разоружении под эффективным международным контролем.

На вечернем заседании разразилась буря по проекту резолюции, не осмеливаясь выступить открыто против совместного проекта резолюции, прибегла к помощи своих западных союзников, чтобы сгладить впечатление от своего ироничного дипломатического поражения. Неблагоприятная роль наиболее активного адвоката государственного департамента США была понижена министром иностранных дел Канады Грину. На утреннем заседании он внес «поправку» к проекту шести, предлагающую отложить рассмотрение неким международным договором по разоружению перед рассмотрением этой проблемы на очередной сессии Генеральной Ассамблеи. Убедившись, что этот маневр не получит поддержки большинства членов комиссии, Грин снял свою поправку и просил делегатов согласиться хотя бы на перестановку пунктов оперативной части проекта, с тем чтобы отвести Генеральной Ассамблеи второстепенную роль в обсуждении вопроса о всеобщем и полном разоружении. Однако и эта попытка не удалась. Выступившие авторы совместного проекта резолюции, которые ранее внесли незначительные изменения в формулировку резолюции, решительно отклонили предложение канадского министра иностранных дел.

Вопрос о разоружении будет обсуждаться на Генеральной Ассамблее ООН. Учитывая настроения подавляющего большинства членов комиссии, делегации Соединенных Штатов и их партнеров по военным блокам, чтобы не разобщать себя, вынуждены были голосовать за предложенный проект резолюции. Резолюция была принята единогласно.

Выступая по мотивам голосования, глава советской делегации заместитель Министра иностранных дел СССР В. В. Кузнецов заявил, что делегация Советского Союза голосовала за проект резолюции Индии, Мексики, Объединенной Арабской Республики, Швеции, Экватора и Югославии, поскольку он рекомендует Генеральной Ассамблеи на своей очередной сессии самым серьезным образом обсудить вопрос о разоружении. Он отметил также, что в резолюции отсутствует признание важности участия в работе сессии глав государств или глав правительств, во время как эта идея получила одобрение со стороны многих делегаций. Советский делегат выразил надежду, что все члены Организации Объединенных Наций со всей серьезностью и ответственностью подойдут к рассмотрению проблемы разоружения на 15-й сессии Генеральной Ассамблеи и что они будут представлены главами государств или главами правительств. Таким образом, продолжался три дня сессии Комиссии ООН по разоружению фактически обернулся против тех, кто настаивал на ее созыве — Соединенных Штатов и их союзников по НАТО. Их замысел — возложить на социалистические страны вину за безрезультатность работы Комитета десяти государств в Женеве — потерян сокрушительное поражение. Не удалось и попытка воспользоваться обстоятельством обсуждения проблемы разоружения на открывающейся в следующем месяце сессии Генеральной Ассамблеи ООН. Наоборот, представители стран Азии, Африки, Европы и Латинской Америки ясно заявили о необходимости скорейшего и конструктивного решения вопроса о всеобщем и полном разоружении, важную роль в котором должен сыграть высший орган Организации Объединенных наций — Генеральная Ассамблея.

## ПРИЕМ СИГНАЛОВ СОВЕТСКОГО КОСМИЧЕСКОГО КОРАБЛЯ В США

НЬЮ-ЙОРК, 20 августа. (ТАСС). Как сообщает корреспондент агентства Ассошиэйтед Пресс из Форт-Монмут (штат Нью-Джерси), в центре астрономического наблюдения при лаборатории корпуса

связи американской армии принял сигнал советского космического корабля. Представитель центра сказал, что сигнал принимался в течение минуты пятнадцати минут.

## ОТКЛИК В ПАРИЖЕ НА ЗАПУСК КОСМИЧЕСКОГО КОРАБЛЯ

ПАРИЖ, 20 августа. (ТАСС). Запуск Советским Союзом второго космического корабля с животными на борту встречен с исключительным большим интересом во Франции. Вечерние газеты не успели сообщить в своих первых выпусках об этом событии. Поэтому первым, от кого французы узнали о важной новости из Советского Союза, явился радио, которое сообщило также, что во второй половине дня советский космический корабль пролетел над французской столицей и что радиосигналы с него были зарегистрированы Медонской обсерваторией, на

хотельские недалеко от Парижа. Вечером на улицах города у газетных киосков, в поездах Парижского метро можно было видеть людей, с интересом читающих в последних выпусках газет сообщения о том, что советский космический корабль вышел на орбиту. Эта новость вызвала настоящую сенсацию в печати. Все вечерние газеты сообщают о ней на первых страницах под броскими заголовками. В газетах «Франс-Суар» и «Пари-пресс-антрансман» заголовки, набранные чуть ли не платным шрифтом, идут через всю первую полосу.

## Крокодиловы слезы Белого дома

ВАШИНГТОН, 19 августа. (ТАСС). Белый дом опубликовал специальную заявление по поводу приговора, вынесенного Военной коллегией Верховного суда СССР американскому летчику-шпиону Пауэрсу.

В заявлении нет ни слова об ответственности за судьбу Пауэрса правительства США и лично президента, с вехом и одобрения которого совершились такие операции, как шпионские полеты само-

летов «У-2». Зато в заявлении нет недостатка в выражениях сожаления по поводу «суровости» вынесенного Пауэрсу приговора, хотя, учитывая тяжесть совершенного Пауэрсом преступления, приговор справедливо расценивается повсеместно как весьма мягкий. Неудобительно звучит в заявлении Белого дома и выражения сочувствия членам семьи Пауэрса, поскольку они исходят от прямых виновников участи, постигшей американского шпиона.

## ЧАСТИ КОРОЛЕВСКОЙ ЛАОТИЯНСКОЙ АРМИИ ОТКАЗЫВАЮТСЯ ПОДЧИНАВАНУ

ХАНОН, 19 августа. (ТАСС). Вьетнамское информационное агентство, ссылаясь на сообщения из Лаоса, передает, что многие части королевской лаотийской армии в Нижнем Лаосе, которые еще находятся под командованием мятежника Фуми Носавану, отказались выполнять его приказы о нападении на силы Патет-Лао и о походе на Вьентьян. В районах Нам-Нга, Сон-Хун и Сон-Нао в провинции Фонг-Сали королевские войска восстали и в сотрудничестве с народными партизанскими силами убили тех командиров, которые заявили «о своей лояльности» к Фуми Носавану.

## Большой биологический эксперимент в космосе

Они находятся в специально оборудованной герметической кабине. Собаки содержатся вместе, разделенные лишь прозрачной сетчатой перегородкой. «Стрелка» и «Белка» — два главных по «дружеству» и потому охотно бывают вместе.

Вопрос: Как оборудована кабина с собаками? Ответ: В ней имеются специальные автоматические устройства, поддерживающие оптимальный микроклимат — по газовому составу, температуре, влажности, барометрическому давлению. Кислород, необходимый животному, выделяется специальными химическими веществами, кото-

рые одновременно поглощают углекислый газ и водные пары. Вопрос: Каким образом осуществляется питание животных? Ответ: Пищу им выдают через определенные промежутки времени специальные автоматы. Это — комбинированная пища, содержащая питательные вещества и воду. В ходе беседы были освещены также вопросы, связанные с системным контролем за состоянием физиологических функций живого организма в условиях космоса. Для этого приспособлены специальные датчики, укрепленные на теле подопытных животных. Сигналы, получаемые с этих датчиков, передаются на Зем-

лю с помощью специальной радиотелеметрической аппаратуры. Что же регистрируется этими приборами? Сердечная деятельность (регистрируется электрокардиограмма), величина кровяного давления, затем — дыхание, температура тела, характер движений животных, что представляет особый интерес в условиях невесомости. Впервые на космическом корабле оборудована телевизионная система для наблюдения за поведением животных в космическом полете. Наблюдения эти обещают быть интересными и обогатят познания о положении тела в детальной снаряд в условиях невесомости.

